

Manuel d'installation et d'utilisation

FR



Interface joystick Omni-DX

P002-31

Contact et produit

mo-Vis BVBA

Biebuyckstraat 15 D

9850 Nevele - Belgique

Site Web : www.mo-vis.com

E-mail : contact@mo-vis.com

Téléphone : +32 (0)9 335 28 60

Manuel d'installation et d'utilisation

Produit et distribué par mo-Vis bvba, Belgique

Édition 1, juillet 2015

Numéro de manuel : D-P002-31-70

Table des matières

Informations importantes à propos de ce manuel

Nous vous remercions d’avoir choisi un produit mo-Vis. Si vous voulez en savoir plus sur mo-Vis et ses produits, nous vous invitons à visiter notre site Web : www.mo-Vis.com.

Avant d’installer ce produit ou de l’utiliser, il est important de lire les instructions d’installation et d’utilisation et de les comprendre, surtout les instructions relatives à la sécurité.

Les instructions d’installation guideront l’installateur à travers les options et les possibilités du produit mo-Vis.

L’objectif principal des instructions d’utilisation consiste à vous familiariser avec les fonctions et les caractéristiques du produit mo-Vis et la manière de l’utiliser au mieux. Ces instructions contiennent également des informations importantes en matière de sécurité et d’entretien, ainsi que des descriptions sur les problèmes pouvant survenir au cours de l’utilisation. Veuillez toujours conserver les instructions d’utilisation avec votre fauteuil roulant, car vous pouvez en avoir besoin à tout instant pour des raisons d’utilisation, de sécurité et d’entretien.

Toutes les informations, photos, illustrations et spécifications sont basées sur les informations disponibles au moment de l’impression. Les photos et illustrations présentes dans ces instructions sont des exemples représentatifs qui ne sont pas destinés à être des représentations exactes des différentes pièces du produit.

Nous nous réservons le droit de modifier le produit sans notification préalable.

Commande de documentation

Vous pouvez télécharger des copies supplémentaires de ce manuel d’installation et d’utilisation sur le site Web de mo-Vis : www.mo-vis.com.

Assistance, mise au rebut et pièces de rechange

Assistance technique

En cas de problèmes techniques, nous vous conseillons de prendre contact avec votre revendeur.

Si le revendeur n'est pas disponible ou si vous ne savez pas de qui il s'agit, veuillez contacter mo-Vis bvba par e-mail à l'adresse support@mo-vis.com ou par téléphone au +32 9 335 28 60.

Veuillez toujours mentionner le numéro de série de l'appareil lors de tout contact avec mo-Vis, afin d'être certain de recevoir les informations correctes.

Pièces de rechange et accessoires

Les pièces de rechange et les accessoires doivent être commandés par le revendeur auprès de mo-Vis bvba.

Mise au rebut et recyclage

Veuillez vous conformer aux réglementations locales en matière de mise au rebut.

Met opmerkingen [A1]: Veuillez-vous

Veuillez éliminer les éléments électroniques obsolètes de manière responsable en conformité avec les réglementations locales en matière de recyclage.

Garantie

mo-Vis bvba garantit que l'unité est dépourvue de tout défaut matériel et de fabrication pour une période de deux (2) ans à condition de l'utiliser de manière appropriée, avec soin et en effectuant l'entretien nécessaire. Les garanties couvrent uniquement les pièces et s'appliquent uniquement à l'acquisition initiale auprès d'un revendeur mo-Vis agréé.

Début de la période de garantie

Toute garantie débute à la date de la première livraison du produit au client.

Réparation et remplacement

Pour les services sous garantie, nous vous conseillons de prendre contact avec le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

En cas de défaut matériel ou de fabrication, le revendeur doit obtenir un numéro d'autorisation de retour (RA) de la part de mo-Vis et le produit doit ensuite être renvoyé à un centre de services désigné par mo-Vis. mo-Vis effectuera la réparation ou effectuera, à sa discrétion, le remplacement du produit couvert par la garantie.

Exclusion et limitations de recours

Les garanties expresses stipulées dans cet accord remplacent toutes les autres garanties de qualité marchande ou d'usage conforme. mo-Vis ne peut en aucun cas être tenu responsable de tout dommage direct, indirect, accidentel ou conséquent résultant de tout défaut de ce produit. Les pièces soumises à une « usure normale » (par exemple les coussins, boules de joystick, batteries, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie, sauf en matière de défauts matériels ou de fabrication.

Modifications

Nul n'est autorisé à modifier, étendre ou lever les garanties de mo-Vis.

Annulation des garanties

Les garanties ci-dessus dépendent de l'installation, de l'utilisation, de l'entretien et du soin apporté au produit. La garantie est annulée si le produit a été installé ou utilisé de manière incorrecte ou si une réparation a été effectuée ou une pièce remplacée par une autre personne que mo-Vis ou un revendeur agréé. L'unité est considérée comme une pièce ne nécessitant pas d'entretien.

L'ajout d'équipements ou de fonctionnalités non fabriqués ou recommandés par mo-Vis peut affecter la fonction prévue du produit, rendant ainsi la garantie caduque.

Compréhension des principes d'utilisation

Le professionnel des soins de santé (installateur agréé) est responsable de la bonne compréhension de l'utilisation prévue de l'équipement mo-Vis, des spécifications et de la configuration des programmes. mo-Vis ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par une installation ou une utilisation incorrecte du produit. Une mauvaise utilisation, manipulation ou un stockage incorrect ne sont pas couverts par la garantie.

Mesures de sécurité

Généralités

L'interface joystick Omni-DX est destinée à être installée sur tout fauteuil roulant électronique doté de composants électroniques "Dynamic Controls" DX / DX2 pour connecter un appareil compatible Omni mo-Vis.

Une mauvaise utilisation ou installation peut causer des blessures à l'usager et endommager le fauteuil roulant ou tout autre bien.

Afin de réduire ces risques, vous devez lire attentivement ce mode d'emploi en accordant une attention particulière aux mesures de sécurité et aux textes d'avertissement.

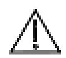
Toute utilisation non autorisée du produit peut augmenter les risques d'accident. Suivez les recommandations de ce manuel à la lettre afin de prévenir tout accident lors de l'utilisation.

L'interface joystick Omni-DX est une pièce ne nécessitant pas d'entretien.

En cas de doutes lors de modifications ou de réglages, contactez toujours un technicien agréé.

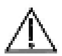
Étiquettes d'avertissement

Ce manuel contient les étiquettes d'avertissement suivantes, destinées à attirer l'attention sur des situations pouvant causer des problèmes indésirables, comme des blessures corporelles ou des dommages au fauteuil roulant.



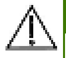
ATTENTION !

Soyez prudent lorsque vous voyez ce symbole.



AVERTISSEMENT !

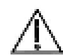
Soyez très prudent lorsque vous voyez ce symbole d'avertissement. Si vous ne respectez pas les avertissements, il peut en résulter des blessures corporelles ou un endommagement des biens.



ATTENTION !

Responsabilité limitée

mo-Vis n'est nullement responsable des blessures corporelles ou des dommages pouvant résulter du non-respect par l'utilisateur ou d'autres personnes des recommandations, avertissements et instructions repris dans ce manuel.

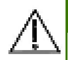


ATTENTION !

Exigences CEM

Les composants électroniques d'un fauteuil roulant électronique et de ses options peuvent être affectés par des champs électromagnétiques externes (par exemple des téléphones mobiles). De même, les composants électroniques d'un fauteuil roulant et de ses options sont susceptibles d'émettre des champs électromagnétiques pouvant affecter l'environnement immédiat (par exemple certains systèmes d'alarme dans les entreprises).

Les valeurs limites de compatibilité électromagnétique (CEM) pour les fauteuils roulants électroniques sont définies dans les normes harmonisées de l'UE, directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux. L'alimentation à fusible ajustable est conforme à ces valeurs limites.



AVERTISSEMENT !

Assemblage

L'unité doit uniquement être installée ou réglée par un technicien agréé ou par une personne ayant les compétences requises pour exécuter les réglages de façon professionnelle.

Entretien et service

Effectuez uniquement les activités de service et d'entretien spécifiées dans ce manuel. Elles sont suffisantes si vous vous conformez aux exigences définies dans ce manuel pour effectuer une action spécifique. Tout autre service, modification ou intervention sur l'interface joystick Omni-DX doit être effectué par un technicien agréé ou par une personne ayant les compétences requises pour exécuter les réglages de façon professionnelle. En cas de doute, contactez un technicien agréé ou mo-Vis.

Utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées ou recommandées par mo-Vis. Tout autre usage peut engendrer des modifications pouvant détériorer la fonctionnalité et la sécurité du produit. La garantie pourrait également devenir caduque.

Conception et fonction de l'interface joystick Omni-DX

Utilisation prévue

L'interface joystick Omni-DX peut être utilisée pour brancher tout joystick Omni mo-Vis aux composants électroniques "Dynamic Controls" DX / DX2 d'un fauteuil roulant électronique.

N'utilisez pas l'appareil pour connecter un autre appareil que mo-Vis Omni.

Indicateur LED

En cours d'utilisation, le voyant LED vert sur l'interface joystick Omni-DX indique le bon fonctionnement de l'unité.

Pas inclus

Câble DX entre l'interface et le connecteur de bus DX du fauteuil roulant.

Instructions d'installation

Préparations

Technicien agréé

Seul un technicien agréé peut installer l'interface joystick Omni-DX.

Plan d'installation

Établissez un plan d'installation avant de procéder à l'installation. En fonction des besoins de l'utilisateur et des mesures réelles du fauteuil roulant, ce plan doit indiquer l'emplacement de l'unité et la manière de guider le câble.

Étiquette de numéro de série

Une étiquette supplémentaire de numéro de série comprise dans le pack doit être collée au dos de ce manuel.

Connexion du câble à l’interface joystick Omni-DX

> ***AVERTISSEMENT !***
> *Tout élément électronique du fauteuil roulant doit être éteint avant de brancher le câble.*

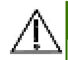
Pour connecter le câble à l’interface joystick Omni-DX, veuillez procéder comme suit :

1. Placez l’unité selon le plan d’installation sur le fauteuil roulant.



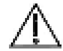
> ***AVERTISSEMENT !***
> *Serrez fermement l’unité sur le fauteuil roulant.*
> *Vous pouvez utiliser, par exemple, du velcro ou de la bande adhésive double-face au dos de l’unité.*

2. Connectez le câble du joystick Omni à l’entrée du joystick Omni.
3. Guidez et serrez tout câblage selon le plan d’installation.



> ***AVERTISSEMENT !***
> *Évitez d’endommager l’unité et le câblage. Assurez-vous que le câblage est monté de façon à éviter toute usure excessive.*

4. Utilisez un câble droit DX Bus du DX Bus vers le système DX/DX2 du fauteuil roulant pour connecter l’appareil.
5. Allumez l’électronique du fauteuil roulant.
   Le voyant LED vert de l’unité doit s’allumer.
6. Modifiez la source du joystick dans l’assistant DX de « Master » sur « Remote Joystick » (RJM).



> ***ATTENTION !***
> *Ne pas vérifier ni régler les paramètres DX peut entraîner le mauvais fonctionnement du joystick.*

7. Testez l’utilisation du joystick selon les plans de test du joystick.

Utilisation de l’interface joystick Omni-DX

Conditions d’utilisation

L’interface joystick Omni-DX doit être utilisée telle qu’installée par le revendeur, conformément aux instructions d’installation reprises dans ce manuel.

Les conditions d'utilisation prévues sont communiquées par le revendeur ou le technicien de service à l'utilisateur et/ou à l'accompagnateur lors de la première utilisation.

Dépannage

Ci-dessous, vous trouverez une liste de problèmes susceptibles d'apparaître ainsi que leur cause probable.

Problème	Cause probable	Solution
Le voyant LED vert est éteint	Le fauteuil roulant est éteint.	Mettez en marche le fauteuil roulant.
	Câble déconnecté.	Reconnectez le câble.
	Câble endommagé.	Vérifiez le câble et remplacez-le si nécessaire.
Le voyant LED vert clignote	Le joystick n'est pas branché ou pas correctement branché sur l'interface.	Branchez le joystick correctement.
	Joystick défaillant.	Vérifiez le joystick.
Le fauteuil roulant ne réagit pas aux actions du joystick	Câble déconnecté.	Reconnectez le câble.
	Câble endommagé.	Vérifiez le câble et remplacez-le si nécessaire.
	Le joystick n'est pas configuré correctement.	Vérifiez si la source du joystick est configurée sur « Remote joystick » dans l'assistant DX.
	Joystick défaillant.	Vérifiez le joystick.

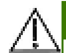
Si le problème persiste après intervention, contactez votre revendeur local ou mo-Vis pour résoudre le problème.

Entretien

Nettoyage

- Enlevez la poussière et la saleté à l'aide d'un chiffon humide.

- L’usage de produits de nettoyage désinfectants non-agressifs est autorisé.



AVERTISSEMENT !

Ne pas immerger l’unité dans de l’eau ou utiliser des quantités excessives de liquide.

Entretien de l’unité

L’interface joystick Omni-DX est une pièce ne nécessitant pas d’entretien. Dans des conditions normales d’utilisation, l’unité ne nécessite aucun entretien supplémentaire.

Données techniques

Nom

- Interface joystick Omni-DX (P002-31)

Connexions

- Connecteur châssis mâle DX bus
- Connecteur mâle Omni (SUB D9)

Dimensions

26 mm x 74 mm x 51 mm (HxLxP)

1,02 pouce x 2,91 pouces x 2,01 pouces (HxLxP)

Date d'installation : . . / . . / . . . .

Revendeur : . . . .

Cachet du revendeur :

Étiquette de numéro de série